

Aus einer von Business Insider erstellten, von GlobalPost verbreiteten Auflistung der Hauptgläubiger der USA ergibt sich, dass die Regierung der USA die meisten Schulden bei ihren eigenen Bürgern hat.

**LUFTPOST**

**Friedenspolitische Mitteilungen aus der  
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein  
LP 118/11 – 28.07.11**

## **Wem gehören die USA? Hinweis: Nicht den Chinesen!**

**Ein aufschlussreicher Blick auf die Gläubiger der USA [1]**

Von Thomas Mucha [2]

GlobalPost, 20.07.11

( <http://www.globalpost.com/dispatches/globalpost-blogs/macro/u.s.-debt-ceiling-china> )

Die Wahrheit ist nur schwer fassbar. Zum Glück haben wir die Mathematik.

Unsere Freunde von Business Insider [3] wissen das, und haben deshalb beide Komplexe in einer ausgezeichneten, sehr informativen kleinen Dia-Schau [4] miteinander kombiniert – rechtzeitig zu den in Washington D.C. immer noch laufenden Gesprächen [5], um vielleicht doch noch zu verhindern, dass die USA zahlungsunfähig werden.

Es folgt eine Zusammenfassung ihrer großartigen Liste:

Viele Menschen – Politiker und Experten gleichermaßen – wollen uns immer wieder weismachen, dass die USA bei China und in kleinerem Ausmaß auch bei Japan die meisten ihrer 14,3 Billionen Dollar Staatsschulden hätten.

Es gibt aber ein kleines Problem mit dieser allgemein akzeptierten Annahme: Sie entspricht nicht der Wahrheit. Die USA haben zwar bei die Chinesen, den Japanern und anderen ausländischen Geldgebern beträchtliche Schulden, das meiste Geld schulden sie aber den US-Bürgern selbst.

Wir drucken eine kurze, aber faszinierende Aufstellung der wichtigsten Gläubiger und der ihnen geschuldeten Anteile der US-Staatsschulden in absoluten Dollar-Beträgen und Prozenten ab, die wir der Liste von Business Insider entnommen haben. [7]:

Hongkong: 121,9 Milliarden \$ (0,9 Prozent)  
Karibische Banken: 148,3 Milliarden \$ (1 Prozent)  
Taiwan: 153,4 Milliarden \$ (1,1 Prozent)  
Brasilien: 211,4 Milliarden \$ (1,5 Prozent)  
Ölausfuhrländer: 229,8 Milliarden \$ (1,6 Prozent)  
Investmentfonds: 300,5 Milliarden \$ (2 Prozent)  
Geschäftsbanken: 301,8 Milliarden \$ (2,1 Prozent)  
Lokale und staatliche US-Pensionsfonds: 320,9 Milliarden \$ (2,2 Prozent)  
Geldmarkt-Investmentfonds: 337,7 Milliarden \$ (2,4 Prozent)  
Großbritannien: 346,5 Milliarden \$ (2,4 Prozent)  
Private Rentenfonds: 504,7 Milliarden \$ (3,5 Prozent)  
Regierungen der Bundesstaaten und Verwaltungen: 506,1 Milliarden \$ (3,5 Prozent)  
Japan: 912,4 Milliarden \$ (6,4 Prozent)  
US-Privathaushalte: 959,4 Milliarden \$ (6,6 Prozent)  
China: 1.160 Milliarden \$, das sind 1,16 Billionen \$ (8 Prozent)  
Das US-Finanzministerium: 1.630 Milliarden \$, das sind 1,63 Billionen \$ (11,3 Prozent)  
Der Treuhand-Fonds der US-Sozialversicherung: 2,67 Billionen \$ (19 Prozent)

Die US-Regierung schuldet ausländischen Gläubigern also rund 4,5 Billionen Dollar, den US-Bürgern aber 9,8 Billionen Dollar.

Wie Präsident Obama und die Republikaner im Repräsentantenhaus die Pattsituation bei ihren Verhandlungen über Schulden und Defizite auf kluge Weise beenden könnten, ist unserer neue GlobalPost-Reihe "The Negotiator" (Der Unterhändler) zu entnehmen [8], in der wir Stuart Diamond, einen an der Wharton University lehrenden Verhandlungsexperten, zu Wort kommen lassen [9].

#### Links:

- [1] <http://www.globalpost.com/dispatches/globalpost-blogs/macro/u.s.-debt-ceiling-china>
- [2] <http://www.globalpost.com/bio/thomas-mucha>
- [3] <http://www.businessinsider.com/>
- [4] <http://www.businessinsider.com/who-owns-us-debt-2011-7#hong-kong-1>
- [5] <http://www.nytimes.com/2011/07/21/us/politics/21fiscal.html>
- [6] <http://www.globalpost.com/photo-galleries/planet-pic/5671134/atlantis-final-journey-end-space-legacy-photos> (Hinweis auf Fotos von der letzten Reise des Space Shuttle, die nichts mit dem Artikel zu tun haben.)
- [7] <http://www.businessinsider.com/who-owns-us-debt-2011-7>
- [8] <http://www.globalpost.com/dispatch/news/business-tech/debt-crisis/110719/Debt-Crisis-Debt-Ceiling-Deficit-Reduction-Strategy>
- [9] <http://lgst.wharton.upenn.edu/people/faculty.cfm?id=1115>

*(Wir haben den Artikel, der uns ziemlich verblüfft hat, komplett übersetzt und überlassen die Beurteilung seines Inhaltes unseren Lesern. Wenn die Aussagen stimmen, träfe ein Staatsbankrott der USA ihre eigene Bürger am härtesten. Anschließend drucken wir den Originaltext ab.)*



## Who owns America? Hint: It's not China

By Thomas Mucha  
July 20, 2011

Truth is elusive. But it's a good thing we have math.

Our friends at Business Insider [3] know this, and put those two principles to work today in this excellent and highly informative little slideshow [4], made even more timely by the on-going talks in Washington, D.C [5]. aimed at staving off a U.S. debt default.

(More From GlobalPost: Atlantis' Final Journey: End of A Space Legacy (PHOTOS) [6])

Here's the big idea:

Many people — politicians and pundits alike — prattle on that China and, to a lesser extent Japan, own most of America's \$14.3 trillion in government debt.

But there's one little problem with that conventional wisdom: it's just not true. While the Chinese, Japanese and plenty of other foreigners own substantial amounts, it's really Americans who hold most of America's debt.

Here's a quick and fascinating breakdown by total amount held and percentage of total U.S. debt, according to Business Insider [7]:

Hong Kong: \$121.9 billion (0.9 percent)  
Caribbean banking centers: \$148.3 (1 percent)  
Taiwan: \$153.4 billion (1.1 percent)  
Brazil: \$211.4 billion (1.5 percent)  
Oil exporting countries: \$229.8 billion (1.6 percent)  
Mutual funds: \$300.5 billion (2 percent)  
Commercial banks: \$301.8 billion (2.1 percent)  
State, local and federal retirement funds: \$320.9 billion (2.2 percent)  
Money market mutual funds: \$337.7 billion (2.4 percent)  
United Kingdom: \$346.5 billion (2.4 percent)  
Private pension funds: \$504.7 billion (3.5 percent)  
State and local governments: \$506.1 billion (3.5 percent)  
Japan: \$912.4 billion (6.4 percent)  
U.S. households: \$959.4 billion (6.6 percent)  
China: \$1.16 trillion (8 percent)  
The U.S. Treasury: \$1.63 trillion (11.3 percent)  
Social Security trust fund: \$2.67 trillion (19 percent)

So America owes foreigners about \$4.5 trillion in debt. But America owes America \$9.8 trillion.

For a smart take on how President Obama and House Republicans should end gridlock over debt and deficits, see our new GlobalPost series The Negotiator [8], which features Wharton's negotiation guru Stuart Diamond [9].

Links see end of translation.

[www.luftpost-kl.de](http://www.luftpost-kl.de)

**VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern**